

豊島区 (日本 / JAPAN)



としまの文化を世界に発信  
東アジア文化都市2019豊島

Bringing the culture of Toshima to the world  
Culture City of East Asia 2019 Toshima

日中韓文化大臣会合での合意に基づき、日本・中国・韓国の3か国において、文化芸術による発展をめざす都市を毎年1都市選定し、文化交流・文化芸術イベントなどを実施する国家プロジェクトです。豊島区は2019年の日本代表都市として、中国・西安市、韓国・仁川広域市とともに「東アジア文化都市」を開催しました。「舞台芸術」「マンガ・アニメ」「祭事・芸能」の3部門を軸に、新規事業を含む397の事業を区民参加のもと1年間にわたって展開し、この期間、延べ353万人が参加しました。

Based on an agreement at the Trilateral Meeting of Culture Ministers of Japan, China, the Republic of Korea (ROK), cities in each of these countries are selected every year to host national cultural and artistic exchange events. The events are held to develop these cities through culture and art. Toshima City was chosen to represent Japan in 2019, together with Xi'an City in China, and Incheon Metropolitan City in ROK, with all three being host to Culture City of East Asia 2019 events. During that year, 397 new and pre-existing projects were held with participation from residents. A total of 3.53 million people came to the events based on three categories: performing arts, manga and anime, and traditional performance.

仁川広域市 (韓国 / ROK)



西安市 (中国 / CHINA)



世界中からアニメファンが集結  
アニメの聖地・池袋

Anime fans gather from around the world  
Ikebukuro, sacred grounds of anime

「乙女ロード」をはじめとするポップカルチャーの発信拠点が続々と誕生し、国内外のアニメ好きが集うまち、池袋。毎年秋にはアニメ・ポップカルチャーが大集結するイベント「池袋オータムカルチャーフェスティバル」が開催され、多くのアニメファンが集結しています。年間を通して世界中のアニメファンが楽しめる多彩なイベントを展開し、「オールとしま」でアニメの聖地・池袋を盛り上げています。

Ikebukuro is a city that has given rise to numerous pop culture hubs such as Otome Road. The city is a place where anime lovers from around the world gather. The Ikebukuro Autumn Culture Festival, a massive yearly anime and pop culture event, attracts lots of anime fans. A variety of colorful events are held for anime fans from around the world to enjoy, with "All Toshima" helping to enliven Ikebukuro, the sacred ground of anime.



©豊島区 ©アニメイト

池袋 PR アニメ

Ikebukuro PR Anime

(株)アニメイトと豊島区が共同で池袋のPRアニメを2019年に制作。アニメーション制作は「魔法少女まどか☆マギカ」などの大ヒットアニメを次々に送りだしている(株)シャフトが手掛けています。

若い女性でにぎわう「乙女ロード」  
Young women along Otome Road

マンガ・アニメ関連施設が軒をつらね、アニメやマンガ、コスプレを愛する“乙女”で連日にぎわっています。



充実したコスプレイベント

A major cosplay event

日本のみならず世界のコスプレイヤーが参加する池袋ハロウィンコスプレフェスや accosta! (アコスタ) など、アニメの聖地・池袋をまち全体で楽しめる充実したコスプレイベントが開催されています。



©池袋ハロウィンコスプレフェス 2020 ONLINE